

BESTBERG

Kinderfahrradhanhänger
Bicycle trailer for children
Cyklovozík pro děti
Cyklovozík pre deti



BBTCH-10G/B

DE

MONTAGEANLEITUNG

Bitte lesen Sie dieses Handbuch zu Ihrer Sicherheit und maximalen Zufriedenheit sorgfältig durch. Der Anhänger muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden.

1 TEILELISTE.



A. Anhängerdeichsel (1Stk.)	G. Anhängerrahmen (1 Stk.)
B. Stifte (3 Stk.)	H. Seitenräder „20“ (2 Stk.)
C. Flagge (1 Stk.)	I. Abdeckung - Anhängerdach (1 Stk.)
D. Jogger-Rad mit Bremse (1 Stk.)	J. LED-Licht (2 Stk.)
E. hinterer Griff (1 Stk.)	K. Kunststoffscheiben (1 Stk.)
F. Außenabdeckungen (2 Stk.)	L. Reflektorlichter (4Stk.)

2 MONTAGE

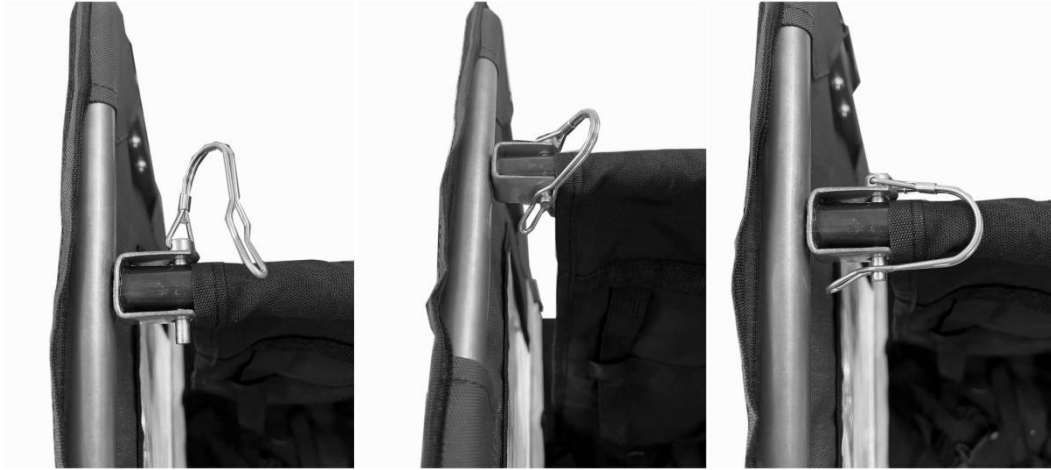
Trailer:

a) Breiten Sie alle Elemente des Anhängers auf einer ebenen Fläche aus.



b) Heben Sie die Seiten des Anhängers so an, dass sie senkrecht nach oben stehen, und befestigen Sie die obere Querstange, indem Sie das Heck des Anhängers darüber spannen. Sichern Sie die Querstange mit Stiften und ziehen Sie die Schrauben fest.





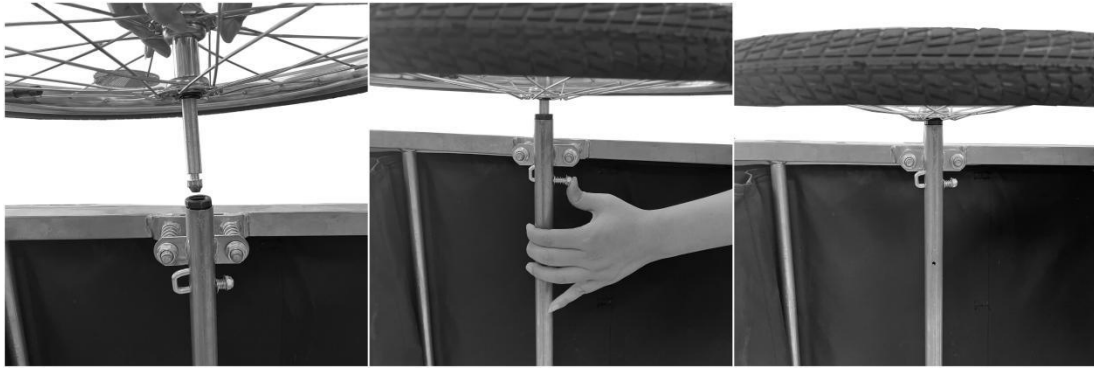
C) Montieren Sie die Abdeckung (Anhängerdach), befestigen Sie die Trennwand am Heck des Anhängers, so dass ein Fach für Kleinteile entsteht.



d) Befestigen Sie die Deichsel des Anhängers mit Sicherungstiften – wie in der Abbildung gezeigt.



e) Montieren Sie die Seitenräder. Stecken Sie die Radachse in die entsprechende Öffnung im Rahmen, platzieren Sie sie in der zuvor befestigten Unterlegscheibe und drücken Sie die Federverriegelung, sodass das Rad einrastet. Sie hören ein charakteristisches Klicken.



f) Die Metallbügel zum Schutz der Räder so aufsetzen, dass die Federriegel im Rahmen den Anhänger auffangen.



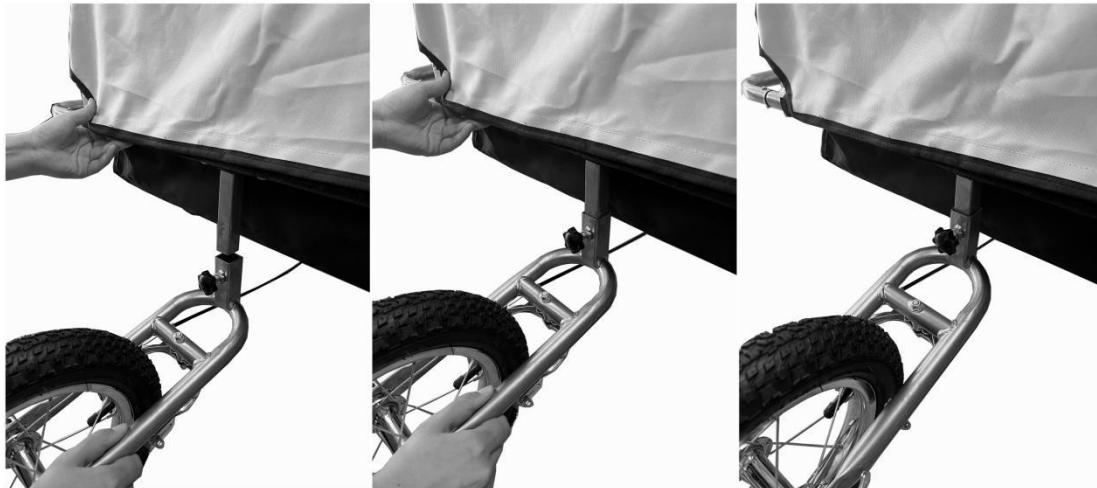
Schienen dienen als zusätzliche Sicherung gegen Herausrutschen des Rades, deren Einbau ist zwingend erforderlich!

h) Schritte zur Installation des hinteren Griffs.





i) Schrauben Sie die Halterung unter der Hinterradhalterung (auf der linken Seite des Fahrrads) an den Fahrradrahmen und befestigen Sie den Anhänger wie in den folgenden Bildern gezeigt. Stellen Sie sicher, dass der Anhänger gut mit dem Griff verbunden ist und die Sicherheitsgurte verhindern, dass sich der Anhänger auch in einer Extremsituation löst.



j) Befestigen Sie die Warnflagge in der Tasche auf der linken Seite des Anhängers.



Jogger-Kinderwagen:

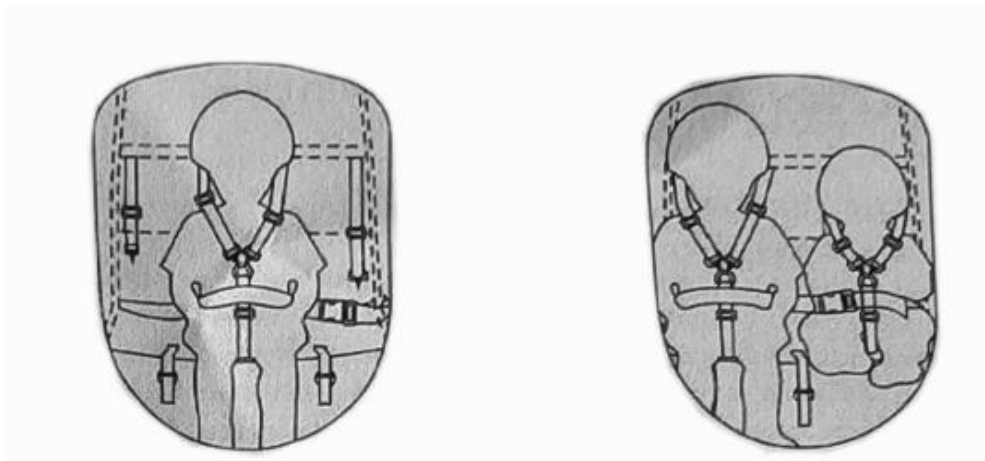
- 1) Befolgen Sie die Schritte a) bis c) der Anhängeranleitung.
- 2) Befestigen Sie den Schiebegriff so, dass die Federriegel einrasten.
- 3) Verlegen Sie das Bremskabel so, dass die Außenhülle nicht am Reifen oder anderen Anhängerelementen reibt.
- 4) Fixieren Sie das Vorderrad des Anhängers, indem Sie den Knopf festziehen, um eine feste Verbindung mit dem Rahmen des Anhängers herzustellen.
- 5) Fahren Sie dann mit den Schritten e) bis f) der Montage des Anhängers fort.

3. FUNKTIONEN UND VERWENDUNG.

- Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem erfolgreichen Kauf!

Ihr neuer Fahrradanhänger/Jogger verfügt über eine Reihe technischer und Sicherheitslösungen, die maximale Sicherheit und Nutzungskomfort gewährleisten.

- Der Anhänger dient zum Transport von einem oder zwei Kindern mit einem Gesamtgewicht von bis zu 26 kg.
- Das maximal zulässige Gewicht des Anhängers mit Passagieren darf 40 kg nicht überschreiten.
- Das Set umfasst einen Anhänger mit zwei Rahmenhaltern, dank denen das Fahrrad ohne zusätzliche Maßnahmen gewechselt werden kann, und ein Set, das die Verwendung als Trolley zum Gehen ermöglicht (sogenannter Jogger). Der Anhänger besteht aus einem feuchtigkeits- und witterungsbeständigen Material. Für den Einsatz bei schlechten Wetterbedingungen wird eine vorherige Imprägnierung des Materials mit dafür vorgesehenen Mitteln empfohlen.
- Der Anhänger ist mit einem Sicherheitsgurtsystem für Kinder ausgestattet, die mit dem Anhänger reisen.
- Die Gurte müssen jedes Mal angelegt werden. Die Sicherheitsgurte werden in zwei Konfigurationen (für ein oder zwei Kinder) angelegt, wie in der Abbildung unten gezeigt.



Bei der Benutzung sind unbedingt die Sicherheitshinweise zu beachten und die Montageanleitung muss strikt befolgt werden. Bitte informieren Sie sich vor der Benutzung des Anhängers über die genauen Straßen- und gesetzlichen Bestimmungen in Ihrem Land.

4. SICHERHEIT

Kinder sollten den Anhänger nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.

- Wenn ein Teil des Anhängers beschädigt oder abgenutzt ist, ersetzen Sie es durch ein Originalteil oder stellen Sie die Verwendung ein, wenn dies nicht möglich ist.
- Der Anhänger wurde gemäß den geltenden Sicherheitsnormen hergestellt.
- Die Person, die das Fahrrad fährt und den Anhänger zieht, muss volljährig sein.
- Die Verwendung von Rückspiegeln wird empfohlen, um eine ständige Beobachtung der im Anhänger mitreisenden Kinder zu gewährleisten.
- Die Höchstgeschwindigkeit, die nicht überschritten werden darf, beträgt 15 km/h.
- Wenn ein Teil beschädigt oder verloren ist und nicht ersetzt werden kann, verwenden Sie diesen Anhänger nicht.
- Die Person, die das Fahrrad fährt, und die Passagiere des Anhängers sollten Schutzhelme tragen, die den örtlichen Standards entsprechen.
- Verwenden Sie Ihren Anhänger nicht auf steinigen Wegen oder gefährlichen, stark befahrenen Straßen.
- Änderungen oder Umbauten der Struktur sind nicht gestattet.
- Parken Sie den Anhänger nicht in der Nähe von tiefen Löchern oder anderen gefährlichen Gewässern.
- Überprüfen Sie vor jeder Fahrt, ob alle Verbindungen korrekt sind, ob die Räder richtig befestigt sind und ob am Rahmen oder einem anderen Anhängerelement Risse oder Beschädigungen zu sehen sind.
- Vergewissern Sie sich jedes Mal, dass der Luftdruck in den Reifen korrekt ist.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie in Kurven oder an Gefällen fahren.

5. ANWEISUNGEN ZUR VERWENDUNG VON ANHÄNGERN:

Bitte lesen Sie die Nutzungsregeln, damit Sie den gekauften Anhänger länger nutzen können.

VOR DER ERSTEN VERWENDUNG

- Um eine Beschädigung der Abdeckung zu vermeiden, wird empfohlen, die Abdeckung vorsichtig auszupacken und keine scharfen Werkzeuge zu verwenden.
- Überprüfen Sie den Anhänger bei der Abholung sorgfältig auf Kratzer, Abschürfungen, Risse, Schnitte oder andere Schäden an der Stoffstruktur sowie Schäden an den Konstruktionselementen. Darüber hinaus wird empfohlen, die Vollständigkeit des Anhängers zu überprüfen, d. h. ob er gemäß der Bestellung geliefert wurde.
- : Jeder fragwürdige Betrieb beweglicher Teile muss dem Verkäufer unverzüglich gemeldet werden.
- Es ist wichtig, in den Räumen, in denen das Produkt gelagert wird, angemessene Bedingungen sicherzustellen, d. h. Temperatur von +15 °C bis +30 °C, Luftfeuchtigkeit von 40 % bis 70 %. Der Abstand des Produkts zu aktiven Wärmequellen sollte nicht weniger als 1,5 Meter betragen.
- Der Anhänger sollte vor mechanischen Beschädigungen geschützt werden. Erwachsenen ist es absolut verboten, sich in den Anhänger zu setzen.
- Wenn das Produkt während der Garantiezeit ausgetauscht wird, behält sich der Hersteller das Recht vor, technologische Änderungen vorzunehmen, d. h. Produktabmessungen, bei der Herstellung verwendete Materialien, dekorative und bewegliche Elemente, die sich aus der Notwendigkeit ergeben, Produktmängel zu beseitigen.
- Die in unserem Angebot angegebenen Abmessungen sind in Zentimetern angegeben und können bis zu 3 % von den tatsächlichen abweichen.

REGELN FÜR DIE RICHTIGE PFLEGE

Es gibt allgemeine Wartungs- und Pflegeregeln, die für alle Stoffe gelten. Die Verwendung und Befolgung einiger einfacher Tipps verlängert die Lebensdauer Ihres Anhängers und sorgt für Zufriedenheit bei seiner Verwendung.

- Verhindern Sie, dass Schmutz, Staub und andere Verunreinigungen auf der Stoffoberfläche zurückbleiben. Es wird empfohlen, den Anhänger einmal pro Woche mit der speziellen Staubsaugerspitze für Möbel oder per Hand mit einer weichen Bürste zu reinigen. Gleichzeitig sollte übermäßige Reibung und starkes Staubsaugen vermieden werden, um eine Beschädigung des Stoffes zu vermeiden.
- Wenn nur feuchte Flecken auftreten, verwenden Sie Seidenpapier und dann einen feuchten, weichen Schwamm, damit der Fleck schnell absorbiert wird. Andernfalls kann der Schmutz tief in die Fasern des Stoffes eindringen und eine wirksame Reinigung verhindern. Erst dann können Sie mit lauwarmem Wasser und einem neutralen, für die Handwäsche geeigneten Reinigungsmittel mit der Fleckenentfernung fortfahren. Die schmutzige Oberfläche sollte mit sanften, kreisenden Bewegungen von außen nach innen gereinigt werden, wobei kräftiges Reiben zu vermeiden ist. Nach der Fleckenentfernung sollte der Stoff bei Raumtemperatur trocknen gelassen werden. Wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf. Erweitern Sie den gereinigten Bereich um den Fleck herum, um den kreisförmigen Effekt zu verringern.
- Wenn Kaffee oder Tee auf die Stoffoberfläche verschüttet wird, sollte der Fleck sofort mit einem saugfähigen Baumwolltuch abgewischt und fester Schmutz, d. h. Kaffeesatz, entfernt werden.

Anschließend sollten Sie die Anweisungen in Abschnitt 3 befolgen.

- Bevor Sie den Anhänger reinigen, prüfen Sie, wie die gereinigte Oberfläche auf die Wirkung des chemischen Reinigungsmittels reagiert, indem Sie es auf einen unsichtbaren, kleinen Teil des Anhängers auftragen. Auf diese Weise vermeiden wir Schäden am Stoff, seine Verfärbung oder andere sichtbare Verformungen, die durch eine zu aggressive Wirkung des Reinigungsmittels entstehen.
- Es ist wichtig, den Anhänger vor Haustieren zu schützen, um irreversible Schäden an der Stoffstruktur zu vermeiden.

WARTUNGS- UND PFLEGEREGELN:

WICHTIG

Um die Sicherheit und den Schutz des Anhängers vor einer Grundreinigung zu gewährleisten, führen Sie bitte einen Test an einer weniger exponierten Stelle durch, um zu prüfen, wie der Stoff beim Reinigen reagiert.

Die Verwendung von Präparaten mit chemischen Wirkstoffen und Bleichmitteln ist VERBOTEN. Tragen Sie eine kleine Menge Reinigungsmittel auf die verschmutzte Stelle auf, warten Sie eine Weile und entfernen Sie dann vorsichtig den Schmutz. ACHTUNG! Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass kein Teil des Anhängers beschädigt ist und alle Schraubverbindungen fest angezogen sind. Stellen Sie sicher, dass Ihr Kind richtig angeschnallt ist.

EN

ASSEMBLY INSTRUCTION

For your safety and maximum satisfaction, please read this manual carefully. The trailer must be assembled by an adult.

1、PARTS LIST.



A. Trailer drawbar (1pc.)	G. Trailer frame(1 pc.)
B. pins (3 pc.)	H. Side wheels “20” (2 pc.)
C. Flag (1 pc.)	I. Cover- trailer roof(1 pc.)
D. Jogger wheel with brake (1 pc.)	J. LED light (2 pc.)
E. rear handle(1pc.)	K. Plastic Shims(1pc.)
F. Outer covers(2 pc.)	L. reflector lights (4pc.)

2. ASSEMBLY

Trailer:

- a) Spread out all the elements of the trailer on a flat surface.



- b) Raise the sides of the trailer so that they are vertically upwards, attach the top crossbar by stretching the back of the trailer on it. Secure the crossbar with pins and tighten the screws.





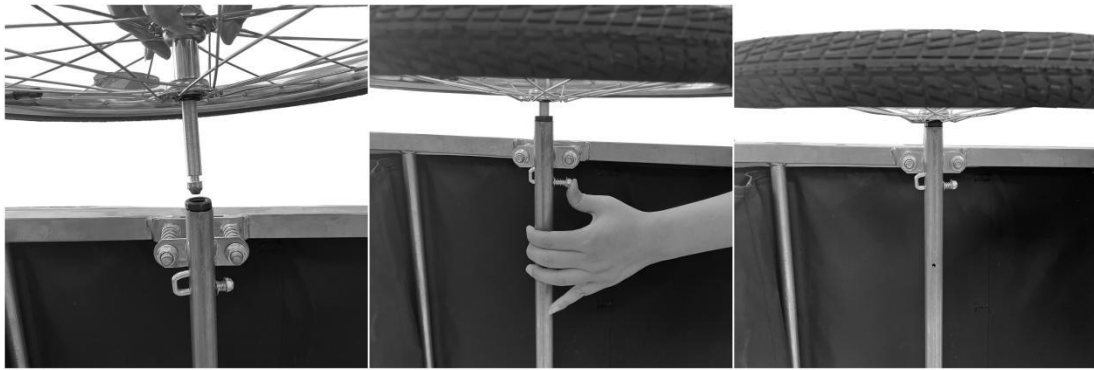
C) Assemble the cover (trailer roof), fasten the partition at the rear of the trailer so that it creates a compartment for small items.



d) Fasten the drawbar of the trailer with securing pins-as shown in the picture.



e) Install the side wheels . put the wheel axle in the appropriate hole in the frame, placing it in it previously washer, press the spring lock so that the wheel clicks into place- you will hear a Characteristic one click.



f) Put on the metal brackets protecting the wheels, so that the spring latches in the frame catch trailers.



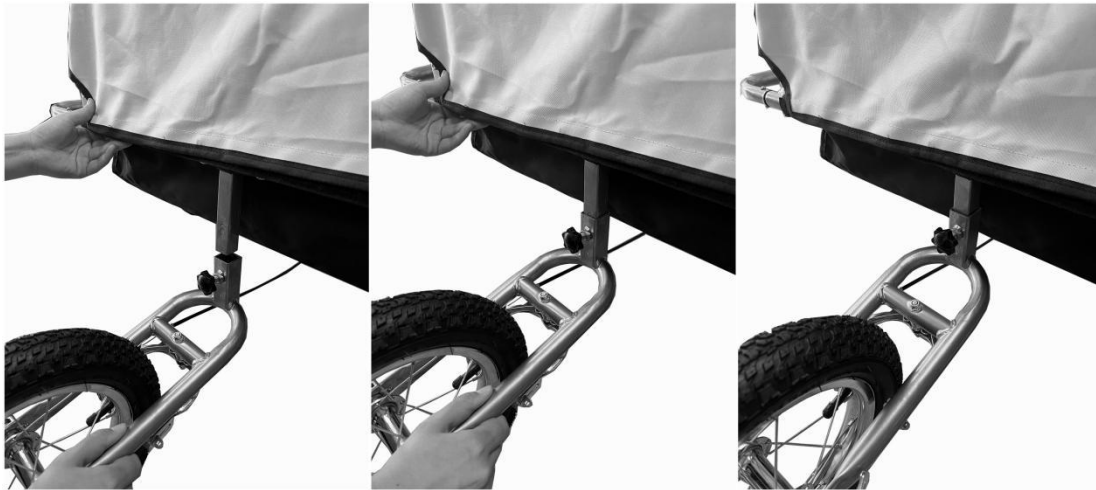
Rails are an additional protection against the wheel sliding out, their installation is necessary!

h) Steps for installing the rear handle.





i) Screw the holder to the bicycle frame under the rear wheel mounting (on the left side of the bicycle) attach the trailer as shown In the pictures below- make sure the trailer. It has a good connection with the handle, and the safety straps will not allow the trailer to detach even in an extreme situation.



J) Attach warning flag in the pocket on the left side of the trailer.

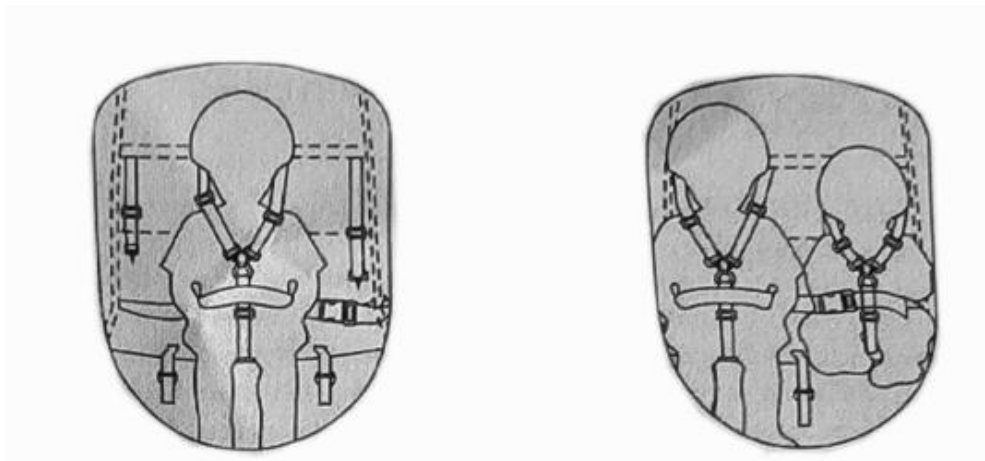


Jogger- stroller:

- 1) Follow steps a)- c) of the trailer manual.
- 2) Attach the push handle so that the spring latches engage.
- 3) Route the brake cable so as not to let the outer casing rub against the tire or other element trailers.
- 4) Fix the front wheel of the trailer by tightening the knob so as to obtain a firm connection with the frame trailers.
- 5) Then proceed as in steps e) - f) of assembling the trailer.

3. FUNCTIONS AND USAGE.

- Congratulations on a successful purchase! Your new bike trailer /jogger comes with a range technical and security solutions that ensure maximum security and comfort of use.
- The trailer is used to transport one or two children with a total weight of up to 26 kg.
- The maximum allowable weight of the trailer with passengers cannot exceed 40 kg
- The set includes a trailer with two frame holders, thanks to which the bicycle can be changed it does not require any additional activities, and a set that enables use as a trolley walking (so-called Jogger). The trailer is made of a material resistant to moisture and weather conditions, it is recommended for use in poor weather conditions prior impregnation of the material with agents intended for this purpose.
- The trailer is equipped with a safety belt system for children traveling with the trailer.
- Belts must be fastened each time the seat belts are fastened in two configurations (for one or two children) is shown in the figure below.



During use, it is essential to follow the safety instructions and the assembly instructions must be strictly followed. Before using the trailer, please read the details road and legal regulations in your country.

4. SAFETY.

- Children should only use the trailer under adult supervision.
- If any element of the trailer is damaged or worn out, replace it original, or if that is not possible -discontinue use.
- The trailer is made in accordance with the applicable safety standards.
- The person riding the bicycle and towing the trailer must be of legal age.
- The use of rear view mirrors is recommended to ensure constant observation of children traveling in the trailer.
- The maximum speed which should not be exceeded is 15 km/ h.
- If a part is damaged or lost and cannot be replaced, do not use this trailers.
- The person driving the bicycle and the passengers of the trailer should wear protective helmets meeting local standards.
- Do not use your trailer on rocky trails or dangerous busy roads.
- Modifying or reworking the structure is not allowed
- Do not park the trailer near deep holes or other dangerous water bodies places.
- Before each trip, check the correctness of all connections, if the wheels are properly fastened, and that no cracks or damage are visible on the frame or any element of the trailer.
- Make sure each time that the air pressure in the tires is correct.
- Be especially careful when driving on bends or slopes.

5. INSTRUCTIONS FOR USE OF TRAILERS:

Please read the rules of use, it will allow for longer operation trailer purchased.

BEFORE FIRST USE

- In order to avoid damaging the cover, it is recommended to unpack the cover carefully, without using sharp ones tools.
- When picking up the trailer please check carefully whether there are any scratches, abrasions, cracks, cuts or other damage to the fabric structure, as well as damage to elements construction. Additionally, it is recommended to check the completeness of the trailer, i.e. whether it has been left delivered in accordance with the order placed.
- : Any questionable operation of moving parts must be reported immediately to the seller.
- It is important to ensure proper conditions in the rooms where the product is located stored, i.e temperature from + 15 ° C to + 30 ° C humidity from 40% to 70% Product distance from active heat sources should not be less than 1.5 meters,
- The trailer should be protected against mechanical damage. It is absolutely forbidden to sit down in the trailer for adults.
- If the product is replaced during the warranty period, the manufacturer reserves the right to introduce technological changes, i.e. product dimensions, materials used in production, elements decorative and movable, resulting from the need to eliminate product defects.
- Dimensions presented in our offer are given in centimeters and may differ from the actual ones up to 3%.

RULES OF PROPER CARE

There are general maintenance and care rules that apply to all fabrics. Use and following a few simple tips will extend the life of your trailer and ensure satisfaction from its use.

- Prevent dirt, dust and other contaminants from remaining on the surface of the fabric, It is recommended to clean the trailer once a week, using the dedicated vacuum cleaner tip for furniture or by hand with a soft brush. At the same time, excessive friction should be avoided and high-power vacuuming to avoid damaging the fabric.
- If only and wet stains appear, use tissue paper and then lean, damp and a soft sponge so that the stain is quickly absorbed. Otherwise, dirt may penetrate deep into the fibers of the fabric, preventing its effective cleaning Only then can you proceed for removing stains with lukewarm water and a neutral detergent suitable for hand washing The dirty surface should be cleaned with gentle, circular movements towards the outside inside, avoiding Vigorous rubbing After removing the stain, the fabric should be left to dry in room temperature. If necessary, repeat the activity. widening the cleaned area around the stained area to reduce the circular center effect.
- If coffee or tea is spilled on the surface of the fabric, the stain should be drained immediately with an absorbent cotton cloth and remove solid dirt, i.e. coffee grounds. Then you should follow the instructions in section3.

- Before cleaning the trailer, check how it is cleaned the surface reacts to the action of the chemical by applying it to an invisible, small one part of the trailer. In this way, we will avoid damaging the fabric, its discoloration, or other visible distortions resulting from too aggressive action of the agent.
- It is important to protect the trailer from pets in order to avoid irreversibility damage to the structure of the fabric.

RULES OF MAINTENANCE AND CARE:

IMPORTANTI

For the safety and protection of the trailer against basic cleaning please perform a test in a less exposed area to check how the fabric works will react when cleaning.

It is **FORBIDDEN** to use preparations containing chemical agents and bleaches. Apply a small Amount of cleaning agent on the dirty area, wait for a while, then gently remove the dirt.

ATTENTION! before each use, make sure that no part of the trailer is damaged, but all of them bolted connections are rigidly twisted Make sure your child is correctly strapped in.

NÁVOD NA MONTÁŽ

Pro vaši bezpečnost a maximální spokojenost si prosím pozorně přečtete tento návod.
Přívěs musí montovat dospělá osoba.

1 SEZNAM SOUČÁSTÍ



A. Oj přívěsu (1ks)	G. Rám přívěsu (1 ks)
B. Čepy (3 ks)	H. Boční kola"20" (2 ks)
C. Vlajka (1 ks)	I. Kryt - střecha přívěsu (1 ks)
D. Jogger kolo s brzdou (1 ks)	J. LED světlo (2 ks)
E. zadní rukojeť (1ks)	K. Plastové podložky (1ks)
F. Vnější kryty (2 ks)	L. reflektorová světla (4ks)

2. MONTÁŽ

Přívěs:

a) Rozložte všechny díly přívěsu na rovnou plochu.



b) Zvedněte boky přívěsu tak, aby byly svisle nahoru, připevněte horní příčku natažením zadní části přívěsu. Příčku zajistěte kolíky a utáhněte šrouby.





C) Namontujte kryt (střechu přívěsu), připevněte přepážku v zadní části přívěsu tak, aby vytvořila přihrádku na drobnosti.



d) Upevněte oj přívěsu zajišťovacími čepy - jak je znázorněno na obrázku.



e) Namontujte boční kolečka vložte osu kola do příslušného otvoru v rámu, vložte ji do ní předtím podložku, stiskněte pružinovou pojistku tak, aby kolo zapadlo na místo – uslyšíte charakteristické jedno kliknutí.



f) Nasaďte kovové držáky chránící kola tak, aby pružina zapadla do rámu a zachytila k přívěsu.



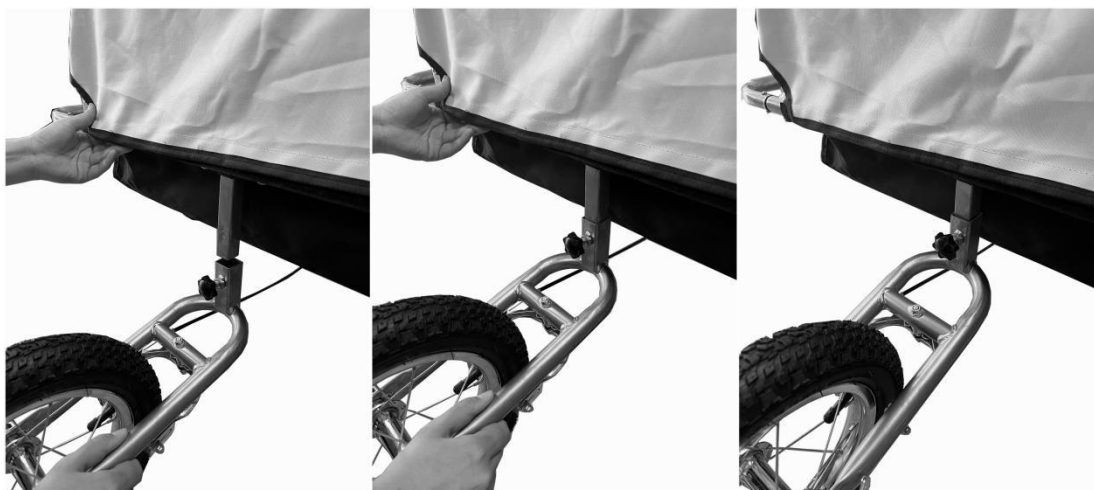
Ochranné rámy jsou doplňkovou ochranou proti vysunutí kola, jejich montáž je nutná!

h) Kroky pro instalaci zadní rukojeti.





i) Přišroubujte držák k rámu jízdního kola pod uchycení zadního kola (na levé straně jízdního kola) připojte přívěs, jak je znázorněno na obrázcích níže – ujistěte se, že přívěs má dobré spojení a bezpečnostní popruhy nedovolí přívěsu odpojit ani v extrémní situaci.



J) Připevněte výstražný praporek do kapsy na levé straně přívěsu..

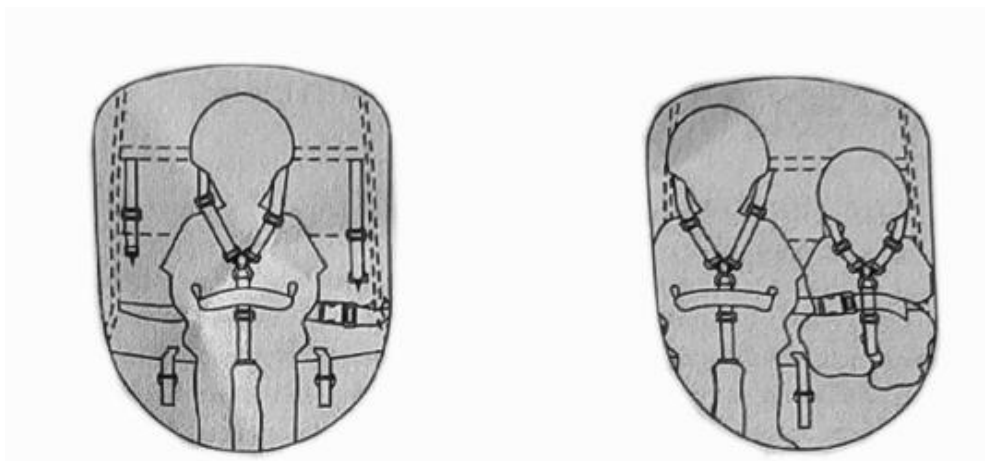


Jogger - kočárek:

- 1) Postupujte podle kroků a)-c) v návodu k přívěsu.
- 2) Nasadte tlačnou rukojeť tak, aby pružinové západky zapadly.
- 3) Veďte brzdové lanko tak, aby se vnější plášť neodíral o pneumatiku.
- 4) Upevněte přední kolo přívěsu utažením knoflíku tak, abyste získali pevné spojení s rámovým přívěsem.
- 5) Dále postupujte jako v krocích e) - f) montáže přívěsu.

3. FUNKCE A VYUŽITÍ.

- Gratulujeme k úspěšnému nákupu! Váš nový cyklopřívěs / jogger přichází s řadou technických a bezpečnostních řešení, která zajišťují maximální bezpečnost a komfort používání.
- Přívěs slouží k přepravě jednoho nebo dvou dětí o celkové hmotnosti do 26 kg.
- Maximální povolená hmotnost přívěsu s cestujícími nesmí překročit 40 kg
- Sada obsahuje přívěs se dvěma držáky na rám, díky kterým lze kolo měnit, nevyžaduje žádné další složité montování a sadu, která umožňuje použití jako vozík k chůzi (kočárek) (tzv. Jogger). Přívěs je vyroben z materiálu odolného proti vlhkosti a povětrnostním vlivům, pro použití ve zhoršených povětrnostních podmínkách se doporučuje předchozí impregnace materiálu prostředky k tomuto účelu určenými.
- Přívěs je vybaven systémem bezpečnostních pásů pro děti cestující s přívěsem.
- Pásky musí být zapnuty pokaždé (pro jedno nebo dvě děti), jak je znázorněno na obrázku níže.



Při používání je nutné bezpodmínečně dodržovat bezpečnostní pokyny a důsledně dodržovat montážní návod. Před použitím přívěsu si přečtěte podrobnosti o silnici a zákonných předpisech ve vaší zemi.

4. BEZPEČNOST

- Děti by měly přívěs používat pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Pokud je některý prvek přívěsu poškozen nebo opotřebován, vyměňte jej za původní, nebo pokud to není možné - přestaňte jej používat.
- Přívěs je vyroben v souladu s platnými bezpečnostními normami.
- Osoba, která řídí kolo a táhne přívěs, musí být plnoletá.
- Pro zajištění neustálého sledování dětí cestujících v přívěsu se doporučuje používat zpětná zrcátka.
- Maximální rychlost s přívěsem je 15 km/h.
- Pokud je některý díl poškozen nebo ztracen a nelze jej vyměnit, nepoužívejte tento přívěs.
- Osoba, která řídí jízdní kolo, a spolucestující v přívěsu musí nosit ochranné přilby splňující místní normy.
- Nepoužívejte přívěs na kamenitých stezkách nebo nebezpečných rušných cestách.
- Úprava nebo přepracování struktury není povoleno
- Neparkujte přívěs v blízkosti hlubokých děr nebo jiných nebezpečných vodních ploch.
- Před každou jízdou zkontrolujte správnost všech spojů, zda jsou kola správně upevněna a zda na rámu nebo jakémkoli prvku přívěsu nejsou viditelné žádné praskliny nebo poškození.
- Pokaždé se ujistěte, že je tlak vzduchu v pneumatikách správný.
- Buďte zvláště opatrní při jízdě v zatáčkách nebo na svazích.

5. NÁVOD K POUŽITÍ PŘÍVĚSŮ:

Přečtěte si prosím pravidla používání, umožní delší provoz zakoupeného přívěsu.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Aby nedošlo k poškození krytu, doporučuje se kryt vybalovat opatrně, bez použití ostrých nástrojů.
- Při vyzvednutí přívěsu pečlivě zkontrolujte, zda nejsou nějaké škrábance, oděrky, praskliny, řezy nebo jiné poškození, stejně jako poškození konstrukce prvků. Kromě toho se doporučuje zkontrolovat úplnost přívěsu, tedy zda byl dodaný v souladu s objednávkou.
- Jakýkoli sporný provoz pohyblivých částí musí být okamžitě nahlášen prodejci.
- Je důležité zajistit správné podmínky v místnostech, kde je výrobek umístěn, tj. teplota od + 15°C do + 30 °C vlhkost od 40 % do 70 % vzdálenost výrobku od aktivních zdrojů tepla by neměla být menší než 1,5 metru,
- Přívěs by měl být chráněn před mechanickým poškozením. Je absolutně zakázáno sedět v přívěsu dospělým osobám.
- Pokud je výrobek vyměněn během záruční doby, výrobce si vyhrazuje právo právo zavádět technologické změny, tzn. rozměry výrobku, materiály použité při výrobě, prvky dekorativní a pohyblivé, vyplývající z potřeby eliminovat vady výrobku.

PRAVIDLA SPRÁVNÉ PÉČE

Existují obecná pravidla údržby a péče, která platí pro všechny tkaniny. Použití a dodržování několika jednoduchých tipů prodlouží životnost vašeho přívěsu a zajistí spokojenost s jeho používáním.

- Zabraňte tomu, aby na povrchu látky zůstaly nečistoty, prach a další nečistoty. Doporučujeme čistit přívěs jednou týdně pomocí vysavače nebo ručně měkkým kartáčkem. Zároveň by nemělo dojít na nadměrné tření, vyvarujte se vysávání s vysokým výkonem, aby nedošlo k poškození tkaniny.
- Pokud se objeví pouze mokré skvrny, použijte papír a poté jej opřete, navlhčete a měkkou houbou aby se skvrna rychle vstřebala. Jinak mohou nečistoty proniknout hluboko do vláken tkaniny, bránící jejímu účinnému čištění Teprve poté můžete přistoupit k odstraňování skvrn vlažnou vodou a neutrálním pracím prostředkem vhodným pro ruční praní. Znečištěný povrch je třeba čistit jemnými krouživými pohyby, vyhněte se intenzivnímu tření. Po odstranění skvrny, látku je třeba nechat uschnout v pokojové teplotě. V případě potřeby činnost opakujte.
- Je důležité chránit přívěs před domácími zvířaty, aby nedošlo k nevratnému poškození struktury látky.

Je ZAKÁZÁNO používat přípravky obsahující chemické látky a bělidla. Naneste malé množství čisticího prostředku na znečištěné místo, chvíli počkejte a poté nečistoty jemně odstraňte. POZOR! Před každým použitím se ujistěte, že žádná část přívěsu není poškozena a všechny šroubové spoje jsou pevně utaženy. Ujistěte se, že je vaše dítě správně připoutáno.

NÁVOD NA MONTÁŽ

Pre vašu bezpečnosť a maximálnu spokojnosť si prosím pozorne prečítajte tento návod.
Príves musí montovať dospelá osoba.

1 ZOZNAM SÚČASTÍ



A. Oj prívesu (1ks)	G. Rám prívesu (1 ks)
B. Čapy (3 ks)	H. Boční kola"20" (2 ks)
C. Vlajka (1 ks)	I. Kryt - strecha prívesu (1 ks)
D. Jogger koleso s brzdou (1 ks)	J. LED světlo (2 ks)
E. zadní rukojeť (1ks)	K. Plastové podložky (1ks)
F. Vonkajšie kryty (2 ks)	L. reflektorové svetlá (4ks)

2. MONTÁŽ

Přívěs:

a) Rozložte všechny díly přívěsu na rovnou plochu.



b) Zdvihněte boky přívěsu tak, aby boli zvisle nahor, připevníte hornou příčku natáhnutím zadní části přívěsu. Příčku zaistíte kolíky a utiahnete skrutky.





C) Namontujte kryt (strechu prívesu), pripevnite prepážku v zadnej časti prívesu tak, aby vytvorila priehradku na drobnosti.



d) Upevníte oj prívesu zajišťovacími čepy - jak je znázorněno na obrázku.



e) Namontujte bočné kolieska vložte os kola do príslušného otvoru v ráme, vložte ju do nej predtým podložku, stlačte pružinovú poistku tak, aby koleso zapadlo na miesto – budete počuť charakteristické jedno kliknutie.



f) Nasadíte kovové držiaky chrániace kolesá tak, aby pružina zapadla do rámu a zachytila k prívesu.



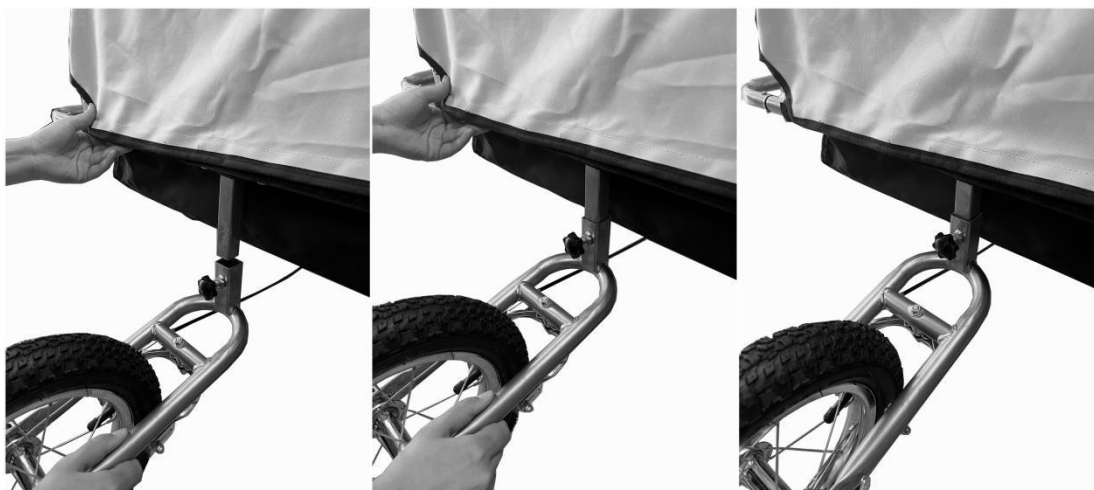
Ochranné rámy sú doplnkovou ochranou proti vysunutiu kolesa, ich montáž je nutná!

h) Kroky pre inštaláciu zadnej rukoväte.





i) Priskrutkujte držiak k rámu bicykla pod uchytenie zadného kolesa (na ľavej strane bicykla) pripojte príves, ako je znázornené na obrázkoch nižšie – uistite sa, že príves má dobré spojenie a bezpečnostné popruhy nedovolia prívesu odpojiť ani v extrémnej situácii.



J) Pripevnite výstražnú zástavku do vrečka na ľavej strane prívesu.



Jogger - kočík:

- 1) Postupujte podľa krokov a)-c) v návode na príves.
- 2) Nasadte tlačnú rukoväť tak, aby pružinové západky zapadli.
- 3) Vedzte brzdové lanko tak, aby sa vonkajší plášť neodieral o pneumatiku.
- 4) Upevnite predné koleso prívesu utiahnutím gombíka tak, aby ste získali pevné spojenie s rámovým prívesom.
- 5) Ďalej postupujte ako v krokoch e) - f) montáže prívesu.

3. FUNKCIE A VYUŽITIE.

- Gratulujeme k úspešnému nákupu! Váš nový cyklopríves / jogger prichádza s radom technických

a bezpečnostných riešení, ktoré zaisťujú maximálnu bezpečnosť a komfort používania.

- Príves slúži na prepravu jedného alebo dvoch detí s celkovou hmotnosťou do 26 kg.

- Maximálna povolená hmotnosť prívesu s cestujúcimi nesmie prekročiť 40 kg

- Sada obsahuje príves s dvoma držiakmi na rám, vďaka ktorému je možné koleso meniť, nevyžaduje žiadne

ďalšie aktivity, a sadu, ktorá umožňuje použitie ako vozík na chôdzu

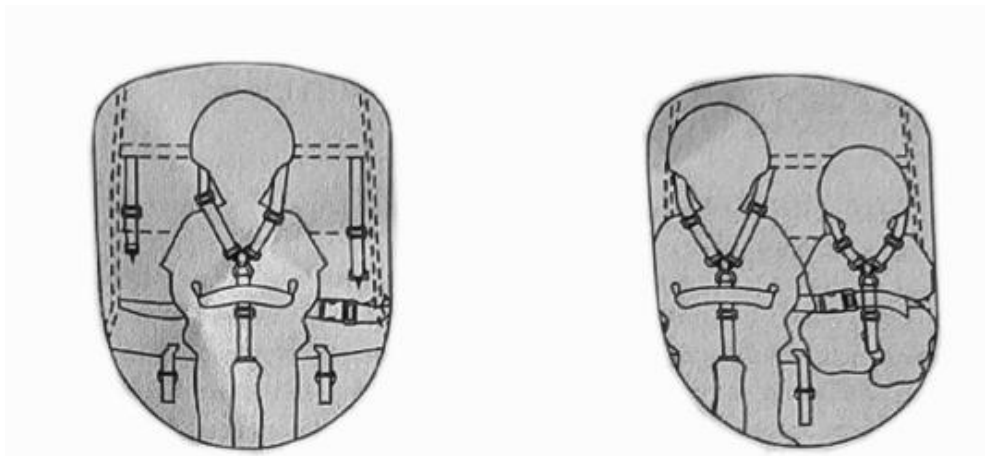
(tzv. Jogger). Príves je vyrobený z materiálu odolného proti vlhkosti a poveternostným vplyvom, pre

použitie v zhoršených poveternostných podmienkach sa odporúča predchádzajúca impregnácia

materiálu prostriedkami na tento účel určenými.

- Príves je vybavený systémom bezpečnostných pásov pre deti cestujúcich s prívesom.

- Pásky musia byť zapnuté zakaždým (pre jedno alebo dve deti), ako je znázornené na obrázku nižšie.



Pri používaní je nutné bezpodmienečne dodržiavať bezpečnostné pokyny a dôsledne dodržiavať montážny návod. Pred použitím prívesu si prečítajte podrobnosti o ceste a zákonných predpisoch vo vašej krajine.

4. BEZPEČNOSŤ

- Deti by mali príves používať iba pod dohľadom dospeléj osoby.
- Ak je niektorý prvok prívesu poškodený alebo opotrebovaný, vymeňte ho za pôvodný, alebo pokiaľ to nie je možné - prestaňte ho používať.
- Príves je vyrobený v súlade s platnými bezpečnostnými normami.
- Osoba, ktorá riadi koleso a ťahá príves, musí byť plnoletá.
- Na zabezpečenie neustáleho sledovania detí cestujúcich v prívese sa odporúča používať spätné zrkadlá.
- Maximálna rýchlosť s prívesom je 15 km/h.
- Ak je niektorý diel poškodený alebo stratený a nie je možné ho vymeniť, nepoužívajte tento príves.
- Osoba, ktorá riadi bicykel a spolucestujúci v prívese musí nosiť ochranné prilby spĺňajúce miestne normy.
- Nepoužívajte príves na kamenistých chodníkoch alebo nebezpečných rušných cestách.
- Úprava alebo prepracovanie štruktúry nie je povolené
- Neparkujte príves v blízkosti hlbokých dier alebo iných nebezpečných vodných plôch.
- Pred každou jazdou skontrolujte správnosť všetkých spojov, či sú kolesá správne upevnená a či na ráme alebo akomkoľvek prvku prívesu nie sú viditeľné žiadne praskliny alebo poškodenie.
- Zakaždým sa uistite, že je tlak vzduchu v pneumatikách správny.
- Buďte obzvlášť opatrní pri jazde v zákrutách alebo na svahoch.

5. NÁVOD NA POUŽITIE PRÍVESOV:

Prečítajte si prosím pravidlá používania, umožnia dlhšiu prevádzku zakúpeného prívesu.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Aby nedošlo k poškodeniu krytu, odporúča sa kryt vybalovať opatrne, bez použitia ostrých nástrojov.
- Pri vyzdvihnutí prívesu starostlivo skontrolujte, či nie sú nejaké škrabance, odreniny, praskliny, rezy alebo iné poškodenie, rovnako ako poškodenie konštrukcie prvkov. úplnosť prívesu, teda či bol dodaný v súlade s objednávkou.
- Akákoľvek sporná prevádzka pohyblivých častí musí byť okamžite nahlásená predajcovi.
- je dôležité zaistiť správne podmienky v miestnostiach, kde je výrobok umiestnený, tj. teplota od + 15°C do + 30 °C vlhkosť od 40 % do 70 % vzdialenosť výrobku od aktívnych zdrojov tepla by nemala byť menšia ako 1,5 metra,
- Príves by mal byť chránený pred mechanickým poškodením. Je absolútne zakázané sedieť v prívese dospelým osobám.
- Ak je výrobok vymenený počas záručnej doby, výrobca si vyhradzuje právo právo zavádzať technologické zmeny, tzn. rozmery výrobku, materiály použité pri výrobe, prvky dekoratívne a pohyblivé, vyplývajúce z potreby eliminovať vady výrobku.

PRAVIDLÁ SPRÁVNEJ STAROSTLIVOSTI

Existujú všeobecné pravidlá údržby a starostlivosti, ktoré platia pre všetky tkaniny. jednoduchých tipov predĺži životnosť vášho prívesu a zaistí spokojnosť s jeho používaním.

- Zabráňte tomu, aby na povrchu látky zostali nečistoty, prach a ďalšie nečistoty Odporúčame čistiť. príves raz týždenne pomocou vysávača alebo ručne mäkkou kefkou. Zároveň by nemalo dôjsť na nadmerné trenie, vyvarujte sa vysávaniu s vysokým výkonom, aby nedošlo k poškodeniu tkaniny.
- Ak sa objavia iba mokré škvrny, použite papier a potom ho oprite, navlhčíte a mäkkou špongiou aby sa škvrna rýchlo vstrebala. Inak môžu nečistoty preniknúť hlboko do vlákien tkaniny, brániacej jej účinnému čisteniu Až potom môžete pristúpiť k odstraňovaniu škvŕn vlažnou vodou a neutrálnym pracím prostriedkom vhodným na ručné pranie. Znečistený povrch je potrebné čistiť jemnými krúživými pohybmi, vyhnite sa intenzívnemu treniu. uschnúť v izbovej teplote. V prípade potreby činnosť opakujte.
- Je dôležité chrániť príves pred domácimi zvieratami, aby nedošlo k nevratnému poškodeniu štruktúry látky.

Je ZAKÁZANÉ používať prípravky obsahujúce chemické látky a bielinidlá.

čistiaceho prostriedku na znečistené miesto, chvíľu počkajte a potom nečistoty jemne odstráňte. Pred každým použitím sa uistite, že žiadna časť prívesu nie je poškodená a všetky skrutkové spoje sú pevne utiahnuté. Uistite sa, že je vaše dieťa správne pripútané.

Maße / Dimensions / Rozměry / Rozmery

loading capacity max 40kg / max zatížení 40kg / maximale Belastung 40 kg

size: 155x89x106cm

rad/wheel/kola 2pcs/ks 20x2.125inch air wheel / s duší

rad / wheel / kolo 1pc 12x1.25 inch front / přední / s duší

Made in China.



BEST[®]BERG

Importeur / import / importér

IPRICE RECARE s.r.o.

Rybníky IV 326

760 01 Zlín

Czechia

bestberg@bestberg.eu